

Demandai-me

Vincent Cheung

Tradução de Marcelo Herberts

O que segue é um suplemento para [Money is the Answer](#).¹

Tenho oferecido exemplos de como diversos versículos bíblicos estão sendo distorcidos pelos carismáticos, e por professores do “evangelho da prosperidade” em particular.

É provável que esses exemplos específicos de distorções não sejam muito relevantes aos meus leitores, uma vez que muitos deles nunca visualizaram esses erros. De fato, mesmo alguns carismáticos os ignoram, e pode mesmo ser o caso de muitos deles nunca terem ouvido falar de Eclesiastes 10:19.

Mas esses exemplos são, no entanto, instrutivos por pelo menos duas razões:

(1) Eles ilustram *as formas* com que alguns carismáticos abusam da Bíblia. Embora esses versículos que eu usei como exemplos sejam relativamente obscuros, os carismáticos distorcem muitos versículos proeminentes de modo similar aos nossos exemplos.

(2) Muitas interpretações reformadas e evangélicas respeitadas que são feitas das Escrituras cometem erros quase ultrajantes, no entanto têm a ver com outros versículos e tópicos.

Assim, meu propósito mais amplo é incitar um maior cuidado e precisão no trato da Escritura.

Tendo dito isso, há mais um exemplo dos escritos de John Avanzini que eu gostaria de discutir. O versículo em questão é Isaías 45:11. Na ACF é dito: “Assim diz o SENHOR, o Santo de Israel, aquele que o formou: Perguntai-me as coisas futuras; demandai-me acerca de meus filhos, e acerca da obra das minhas mãos”. No livro em que Avanzini ensina o que ele chama de “oração memorial”, que é uma forma de oração para ser realizada “quando tudo o mais falhar”, ele alega que esse versículo é o convite direto de Deus para os crentes demandar as obras das suas mãos – isto é, você deve *ordenar* que Deus faça o que você deseja, e Ele o fará.

Avanzini diz que quando isso lhe foi primeiro revelado, pareceu tão inacreditável e surpreendente que ele foi “checar” e, seguro disso, ele diz, isso é exatamente o que diz o versículo.

No entanto, quando nós lemos o versículo numa tradução moderna, ou quando notamos o contexto imediato do verso lendo também os versos circundantes (em

¹ <http://www.vincentcheung.com/2005/05/28/money-is-the-answer/>

qualquer tradução), torna-se logo patente que o versículo assevera o exato *oposto* do que ensina Avanzini:

Isaias 45:5-13 (NVI)

“Eu sou o SENHOR, e não há nenhum outro; além de mim não há Deus. Eu o fortalecerei, ainda que você não tenha me admitido, de forma que do nascente ao poente saibam todos que não há ninguém além de mim. Eu sou o SENHOR, e não há nenhum outro. Eu formo a luz e crio as trevas, promovo a paz e causo a desgraça; eu, o SENHOR fato todas essas coisas.

“Vocês, céus elevados, façam chover justiça; derramem-na as nuvens. Abra-se a terra, brote a salvação, cresça a retidão com ela; eu, o SENHOR, a criei.

“Ai daquele que contende com seu Criador, daquele que não passa de um caco entre os cacos no chão.

“Acaso o barro pode dizer ao oleiro: ‘O que você está fazendo?’ Será que a obra que você faz pode dizer: ‘Você não tem mãos?’

“Ai daquele que diz a seu pai: ‘O que você gerou?’, ou à sua mãe: ‘O que você deu à luz?’

“Assim diz o SENHOR, o Santo de Israel, o seu Criador: **A respeito de coisas vindouras, você me pergunta sobre meus filhos, ou me dá ordens sobre o trabalho de minhas mãos?** Fui eu que fiz a terra e nela criei a humanidade. Minhas próprias mãos estenderam os céus; eu dispus o seu exército de estrelas. Eu levantarei esse homem em minha retidão: farei direitos todos os seus caminhos. Ele reconstruirá minha cidade e libertará os exilados, sem exigir pagamento nem qualquer recompensa, diz o SENHOR dos Exércitos.”

Parafrazeando, “Eu sou o *único* Deus. Quer prosperidade ou calamidade, sou eu aquele que causa, e não há nada que você possa dizer a respeito disso. O quê? Você questionará os meus planos? Dar-me-ás ordens?”

Assim, o versículo 11 é citado dentro de um contexto e com um sentido diretamente oposto ao que ensina Avanzini.

[...]

Recomendado:

Vincent Cheung, *Oração e Revelação*

Vincent Cheung, *Cura Bíblica*